

CUFYUGP 2024

BA Hindi Language and Literature Honours

Type of Course	MDC 1				
Course Code	HINIFM105 - 2				
Semester	I				
Academic Level	100-199				
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours
	3	3	-		45
Pre-requisites	Fundamental knowledge of Hindi Language and Literature				
Course Summary	This course is designed to promote the technical aspect of Hindi. The course promotes the theory and practical dimensions of Hindi as a link language and official language. The course aims to equip the learner to explore various areas of language and literature.				

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	The course aims to make the students understand the basics of Hindi	U	C	Discussion
CO2	To make the students aware of the practical applications of language thereby using it for further learning	An	P	Assignment / Practical works
CO3	The course strategizes the learner to critical thinking and act as a translator	Ap	P	Seminar Presentation / Group Tutorial Work
CO4	Evaluate the importance of media and language and involve in creating material.	E	M	Instructor-created exams / Home Assignments Projects/ visits.
CO5	Implement and analyse methods to effective application of language and its various attributes.	An	F	One Minute Reflection Writing assignments
CO6	Demonstrate critical thinking and involve the learner in technical use of language.	C	P	Viva Voce

* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C)
- Factual Knowledge(F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P)
Metacognitive Knowledge (M)

Detailed Syllabus:

Board of Studies in Hindi (UG), University of Calicut

Content Development - Dr.Soumya. C.S, Asst. Professor, SN College, Alathur

Dr. Remish. N, Asst. Professor, Malabar College of Advanced Studies, Vengara, Malappuram

Prescribed Text

हिंदी भाषा और मीडिया (HINDI BHASHA AUR MEDIA) , BOARD OF STUDIES IN HINDI (UG),
UNIVERSITY OF CALICUT(Ed), ARUNODAYA PRAKASHAN, NEW DELHI

Reference

1. Media Aur Hindi – Dr. Ashok Agrawal
2. Media Lekhan Ke Sidhanth- N.C.Panth
3. Hindi Bhasha Atheeth Se Aaj Thak- Dr. Vijay Agrawal
4. Sanchar Madhyamom Ki Bhasha Aur Nayi Hindi- Satheesh Sharma 'Jafravadi'
5. Hindi Cinema Mein Sahithyik Vimarsh- Dr.Remma
6. Media Ka Lokathanthru – Vineeth Kumar
7. Prayojanmoolak Hindi sidhanth aur prayog – Dangal jalte
8. Prayojanmoolak Hindi prayog aur prakriti – Dr. Manoj pandey
9. Prayojanmoolak Hindi vividh aayam; Dr Vasundhara Upadhyay

Mapping of COs with PSOs and POs:

	PSO 1	PS O2	PS O3	PSO 4	PSO 5	PSO 6	PSO 7	PSO 8	PSO 9	PSO 10	PO 1	PO 2	PO 3	PO 4	PO 5	PO 6	PO 7
CO 1	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-	3	2	-	-	-	-	-
CO 2	-	-	-	-	-	-	-	2	3	-	-	3	2	-	3	-	-
CO 3	-	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	2	-	-	-	3
CO 4	-	-	-	-	-	-	-	2	-	3	-	2	3	-	-	-	-
CO	-	-	-	3	-	-	-	-	-	3	-	2	-	-	-	-	3

Board of Studies in Hindi (UG), University of Calicut

Module	Unit	Content	Hrs. (36+9=45)	Marks (50)
I	Hindi Language and Literature		8	10
	1	Overview of the History of Hindi Language	1	
	2	Hindi as a Link Language and Official Language	1	
	3	The dimensions of Hindi as a Language in South India	1	
	4	Reading of Stories – Idgah (Premchand), Roz (Agyey) Reading of Poetry - Ek Vriksha Ki Hatya (KunvarNaryan)	5	
II	Hindi for Communication		14	15
	5	Introduction to basics of communication in Hindi	2	
	6	Introduction to the concepts of Hindi as a Language of communication	2	
	7	Communication for personality development	2	
	8	Hindi for competitive exams	2	
	9	Introduction to CV making, Resume	2	
	10	Interview - Theory and Practice	2	
	11	Introduction to Translation- Theory and Practice	2	
III	Language and Media		8	15
	12	Introduction to media writing- Theory Print/ Visual	2	
	13	Creative writing- caption writing, tagline, ad writing etc Report writing/ review writing/ technical writing	2	
	14	Report writing- sports, arts, etc	1	
	15	Concept of Urdu dominant Hindi in Hindi movies	2	
	16	The study of cultural transaction of Hindi movies	1	
IV	Language and Technology		6	10
	17	Introduction to Language and Technology	2	
	18	Introduction to popular Hindi Websites	2	
	19	Introduction to various software, data processing systems	2	
V	Open end/Suggested Topic		9	
	Cinema and Hindi-Inter-Disciplinary Approach			
	1	The aesthetics of Hindi cinema/ cinema review	3	
	2	The Hindi in popular Hindi cinema	3	
	3	The gender representations in Hindi cinema-critique	3	
	4	Concerned faculty can suggest a topic with prior permission from UGBOS, Hindi		

	14	Writing for Television and OTT	2	
	15	Writing for Documentaries and advertisements	1	
	16	Writing for Radio	1	
	17	Writing for Podcasts	1	
	18	Writing for Theatre	1	
	Adaptation of "Gheesa"		6	15
IV	19	'Gheesa' – Memoir by Mahadevi Varma	1	
	20	Adaptation of 'Gheesa' by Mannu Bhandari	1	
	21	Plot	1	
	22	Dialogue	1	
	23	Character Sketch	1	
	24	Scene writing	1	
Kadha Patkadha – Smt. Mannu Bhandari (Vani Prakashan, New Delhi)				
	OPEN ENDED			9
V	I	1. Adaptation of Stories to Teleseries- Pachpan khambhe Lal deevaren by Usha Priyamvada 2. Adaptation of Shakespeare drama- Haider 3. Adaptation of films to other languages- Kabir Singh and Dear Comrade and similar films 4. Specimen writing of screenplays from stories 5. Analysis of major adapted movies Any other topic suggested by the concerned faculty with prior permission from UG BOS (Hindi)		

Content Creation- Dr. Sindhu.S. L, Associate Professor, Govt. Victoria College, Palakkad
 Dr. Meera.P. I, Asst. Professor, The Zamorins Guruvayurappan College, Kozhikode

Prescribed Text

हिंदी में पटकथा लेखन (HINDI MEIN PATKATHA LEKHAN) BOARD OF STUDIES IN HINDI (UG), UNIVERSITY OF CALICUT (Ed) , VANI PRAKASHAN, NEW DELHI.

Reference Books:

1. Patkadha Lekhan: Feature Film – Umesh Radhor
2. Hindi Patkadha Lekhan : Ek Praveshika – Dr. Rama Shankar Shukla
3. Hindi Patkadha Lekhan : Sidhanth Aur Pravidhi – Prof. Brijendra Kumar Sharma
4. Hindi Patkadha Lekhan : Swaroop Aur Sanrachana – Dr. Anand Mohan
5. Hindi Sahithya mein Patkadha Lekhan – Dr. Rajendra Prasad Mishra
6. Hindi Patkadha Lekhan : Sidhanth Aur Prayog – Dr. Shashi Shekhar Tiwari
7. Patkadha Lekhan : Ek Parichay – Manohar Syam Joshi

	maintaining fidelity to the original work and meeting and demands of the chosen medium.			
CO6	Preparing for Professional Opportunities-learners will develop a portfolio of original scripts showcasing their skills and creative vision, positioning them for potential opportunities in scriptwriting, competitions, fellowships, internships and professional engagements.	C	M	Reviews
* - Remember (R), Understand (U), Apply (Ap), Analyse (An), Evaluate (E), Create (C) # - Factual Knowledge(F) Conceptual Knowledge (C) Procedural Knowledge (P) Metacognitive Knowledge (M)				

Detailed Syllabus:

Module	Unit	Content	Hrs. (36+9 =45)	Mark (60)
I	Basics of Screen Play		10	10
	1	Introduction to the history of screen plays -world view	2	
	2	Types of screenplays	2	
	3	Introduction to screenplay writing in cinema	2	
	4	The structural theories of screenplay writing	2	
	5	The different approaches in screenplay writing	2	
II	Concepts and Technique of Screen Play		12	10
	6	The format of screenplay writing	2	
	7	The theories in screenplay writing	2	
	8	Significance of story or plot in screenplay writing	2	
	9	Dialogue and description in screenplay writing	2	
	10	Adaptation of literature to screenplay	2	
	11	The software in screenplay writing	1	
	12	The translation of screenplays- prospects of dubbed screenplays	1	
III	The avenues of Screen Playwriting		08	15
	13	Writing for Feature Film	2	

Course Title	HINDI MEIN PATKATHA LEKHAN (<i>SCREENPLAYWRITING IN HINDI</i>)				
Type of Course	MDC 2				
Course Code	HIN2FM106 - 2				
Semester	II				
Academic Level	100-199				
Course Details	Credit	Lecture per week	Tutorial per week	Practical per week	Total Hours
	3	3	-	-	45
Pre-requisites	Awareness in Hindi Language and its peculiarities.				
Course Summary	Developing proficiency in Hindi language skills relevant to administrative contexts.				

Course Outcomes (CO):

CO	CO Statement	Cognitive Level*	Knowledge Category#	Evaluation Tools used
CO1	Mastery of screenplay format: Understanding and mastering the format and structure of screen place including scene heading action lines dialogues and transitions.	U	F	Exams
CO2	Cultural Sensitivity: Ensuring cultural sensitivity and accuracy in portraying social issues traditions and values specific the Hindi speaking audience.	An	C	Assignment
CO3	Exploring Genre Conventions – Learners will explore the conventions and tropes of different genres such as drama, comedy, thriller, science fiction and romance and learn how to effectively utilise them in their scripts.	Ap	P	Seminar Presentation
CO4	Mastering Dialogue writing – Learners will develop skills in writing authentic and engaging dialogue that advances the plot, reveals character and captures the tone and style of the stories.	Ap	P	Assignment/ Quiz
CO5	Adapting Source Material – Learners will learn how to adapt source material, such as novels, short stories, plays or historical events, into screenplay format, while	An	P	Exams